



Kit d'entretien de radiateur

Groupe de déplacement Reelmaster® 3100-D

N° de modèle 121-3657

Instructions de montage

⚠ ATTENTION

CALIFORNIE

Proposition 65 - Avertissement

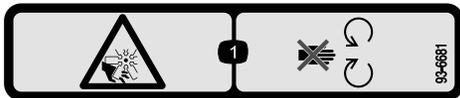
L'utilisation de ce produit peut entraîner une exposition à des substances chimiques considérées par l'état de Californie comme capables de provoquer des cancers, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

Sécurité

Autocollants de sécurité et d'instruction



Des autocollants de sécurité et des instructions bien visibles par l'opérateur sont placés près de tous les endroits potentiellement dangereux. Remplacez tout autocollant endommagé ou manquant.



decal93-6681

93-6681

1. Risque de coupure/mutilation par le ventilateur – ne vous approchez pas des pièces mobiles.

Pièces détachées

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour vérifier si toutes les pièces ont été expédiées.

Procédure	Description	Qté	Utilisation
1	Aucune pièce requise	–	Préparation de la machine.
2	Aucune pièce requise	–	Accès à la machine.
3	Aucune pièce requise	–	Purge du radiateur et du refroidisseur d'huile.
4	Aucune pièce requise	–	Dépose du refroidisseur de liquide hydraulique.
5	Aucune pièce requise	–	Débranchement des durites du radiateur.



Procédure	Description	Qté	Utilisation
6	Aucune pièce requise	–	Dépose du radiateur.
7	Radiateur/refroidisseur d'huile Joint en mousse Vis à embase (1/4" x 3/4") Boulon de carrosserie (5/16" x 3/4") Écrou à embase crantée (5/16")	1 2 2 4 4	Préparation du radiateur.
8	Raccord droit (-8 joints torique / 3/4" SAE) Raccord à 90° (-8 joints torique / 3/4" SAE) Raccord droit (-8 joints torique / 1-1/6" SAE) Flexible (30 cm)	1 1 1 1	Montage du radiateur/refroidisseur d'huile sur la machine.
9	Carénage inférieur de ventilateur Collier de support Tube d'entrée d'huile Vis autotaraudeuse (1/4" x 3/4") Carénage supérieur de ventilateur Vis à embase (1/4" x 1/2") Écrou à embase crantée (1/4") Durite inférieure de radiateur Collier Support du réservoir Flexible (8 x 254 mm) Petit collier de flexible Durite supérieure de radiateur	1 2 1 6 1 4 4 1 2 1 1 1 1	Montage des carénages de ventilateur et du tube du refroidisseur d'huile.
10	Flexible (90 cm) Raccord cannelé droit Collier	1 1 2	Remplacement du flexible de retour du refroidisseur d'huile.
11	Aucune pièce requise	–	Montage du relais de bougie de préchauffage.
12	Petit collier de flexible	1	Montage du réservoir de liquide de refroidissement.
13	Aucune pièce requise	–	Montage du couvercle de la console et du siège de l'utilisateur.
14	Aucune pièce requise	–	Appoint de liquide de refroidissement et de liquide hydraulique.
15	Aucune pièce requise	–	Montage du capot.

1

Préparation de la machine

Aucune pièce requise

Procédure

⚠ PRUDENCE

Si vous laissez la clé dans le commutateur d'allumage, quelqu'un pourrait mettre le moteur en marche et vous blesser gravement, ainsi que toute personne à proximité.

Retirez la clé du commutateur d'allumage avant tout entretien.

1. Avant de quitter le siège de l'utilisateur, garez la machine sur une surface plane et horizontale, serrez le frein de stationnement, coupez le moteur, enlevez la clé et attendez l'arrêt de tout mouvement.
2. Déverrouillez et soulevez le capot.
3. Attendez que le moteur et le radiateur soient complètement froids.

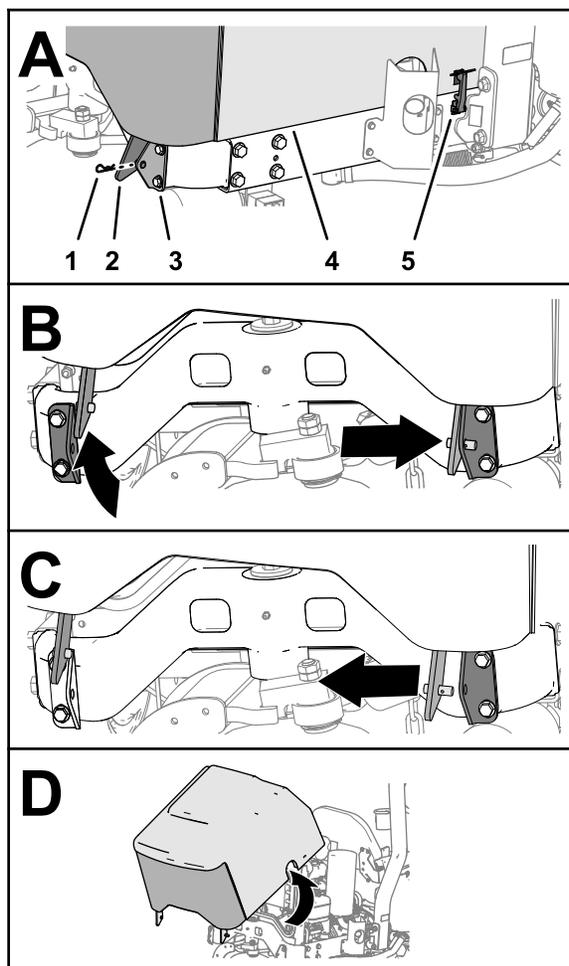


Figure 1

g267307

- | | |
|------------------------------|-----------|
| 1. Goupille fendue | 4. Capot |
| 2. Support de pivot de capot | 5. Loquet |
| 3. Support de capot | |

2

Accès à la machine

Aucune pièce requise

Dépose du capot

1. Fermez le capot mais ne le verrouillez-pas (Figure 1).

2. Retirez la goupille fendue de l'axe du support de pivot de capot droit (Figure 1).
3. Déplacez le capot vers la droite, par rapport au support de capot gauche, et soulevez le support de pivot de capot gauche (Figure 1).
4. Déplacez le capot vers la gauche, par rapport au support de capot droit, et soulevez le support de pivot de capot droit (Figure 1).
5. Déposez le capot de la machine (Figure 1).

Dépose du siège du conducteur

1. Derrière le siège de l'utilisateur, retirez les 2 vis à embase qui fixent l'écran pare-chauffeur et le tube transversal des barres du siège et déposez l'écran pare-chauffeur (Figure 2).

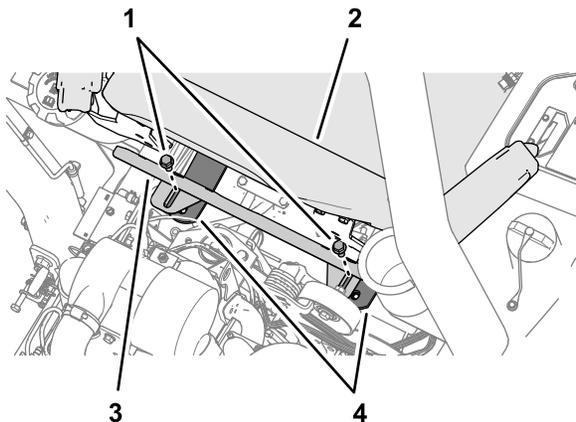


Figure 2

g267310

1. Vis à embase
2. Siège
3. Écran pare-chauffeur
4. Siège Barres

2. Retirez les 2 vis à embase qui fixent les barres du siège au profilé de support (Figure 3).

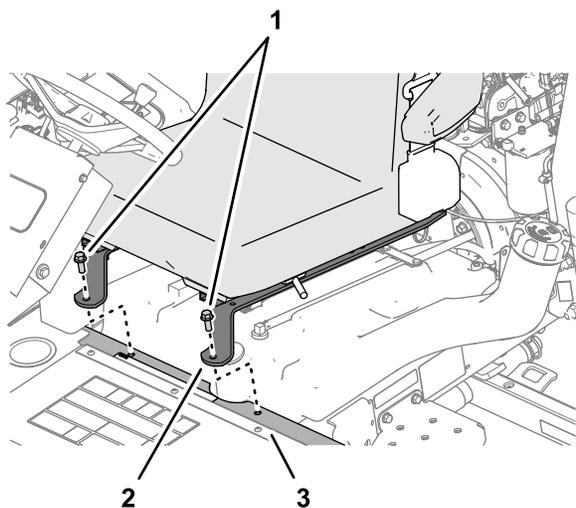


Figure 3

g267309

1. Vis à embase
2. Barre de siège
3. Profilé de support

3. Basculez le siège en avant pour accéder au fond du siège.
4. Débranchez le connecteur à 2 douilles des bornes du contacteur du siège (Figure 4).

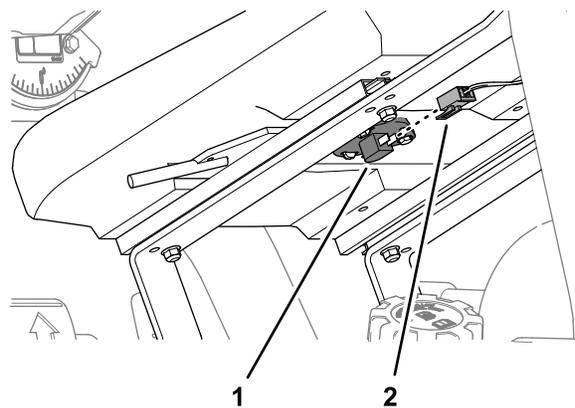


Figure 4

g267308

1. Contacteur de siège
2. Connecteur à 2 douilles (faisceau de la machine)

5. Déposez le siège de la machine.

Dépose du couvercle de la console

Soulevez et déposez le couvercle de console du panneau de commande de la console (Figure 5).

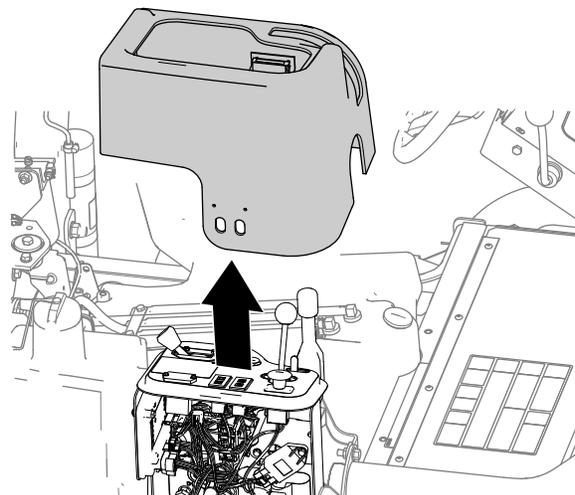


Figure 5

g267311

3

Purge du liquide de refroidissement et du liquide hydraulique

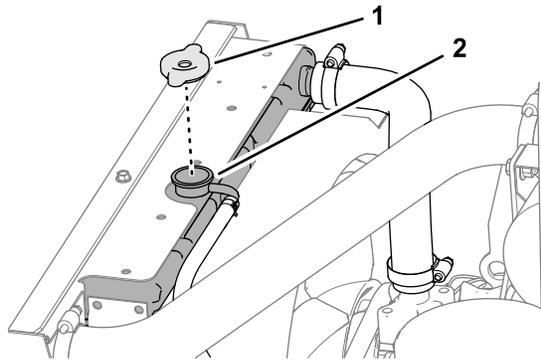
Aucune pièce requise

Purge du radiateur

Capacité du bac de vidange : 6,5 litres ou plus.

1. Enlevez le bouchon du radiateur du goulot de remplissage (Figure 6).

Vous n'avez plus besoin du bouchon de radiateur.

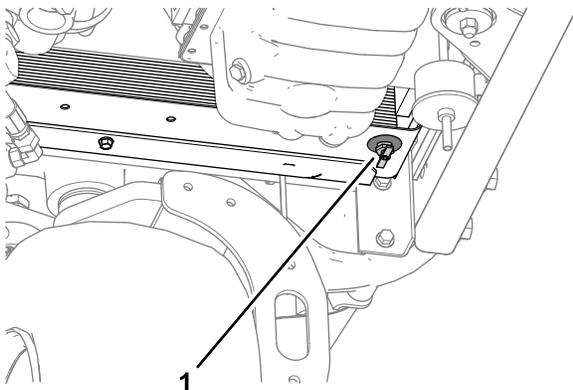


g267314

Figure 6

1. Bouchon de radiateur
2. Goulot de remplissage du radiateur

2. Placez un bac de vidange de la capacité spécifiée sous le robinet de vidange du radiateur et ouvrez le robinet (Figure 7).



g267313

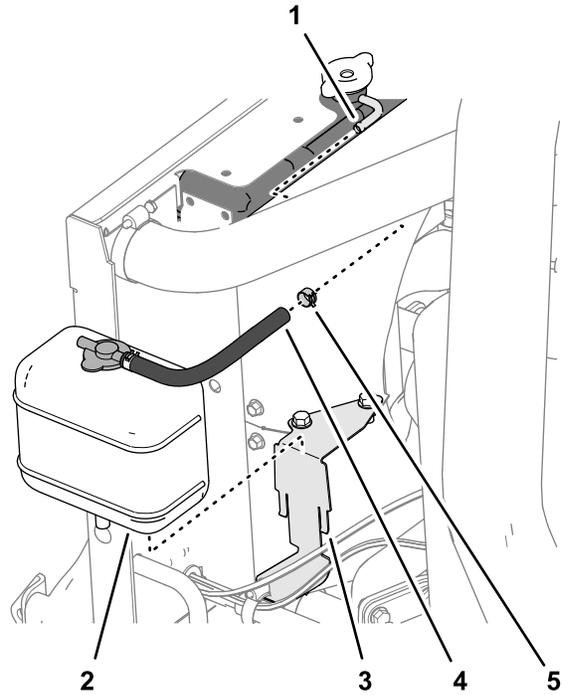
Figure 7

1. Robinet de vidange du radiateur

3. Vidangez complètement le liquide de refroidissement du radiateur.
4. Fermez le robinet de vidange (Figure 7).
5. Débarrassez-vous du liquide de refroidissement usagé dans un centre de recyclage ou dans une installation de gestion des déchets certifié(e), ou conformément à la réglementation locale et de votre état.

Dépose du réservoir de liquide de refroidissement

1. Retirez les colliers qui maintiennent la durite sur le raccord de trop-plein du radiateur et débranchez la durite du raccord (Figure 8).



g267358

Figure 8

1. Raccord de trop-plein du radiateur
2. Réservoir de liquide de refroidissement
3. Support du réservoir
4. Durite
5. Collier

2. Levez le réservoir de son support et déposez-le de la machine (Figure 8).
3. Vidangez le réservoir de liquide de refroidissement.
4. Déposez le collier qui maintient la durite sur le raccord de bouchon du réservoir de liquide de refroidissement, et déposez la durite.

Conservez le réservoir de liquide de refroidissement pour la repose ultérieure. Mettez au rebut la durite et les colliers.

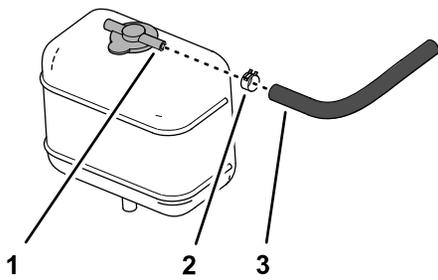


Figure 9

g267369

1. Raccord de bouchon (réservoir de liquide de refroidissement)
2. Collier
3. Durite

Vidange du refroidisseur d'huile

Capacité du bac de vidange : 3,5 litres ou plus.

1. Retirez le collier qui maintient le flexible de retour du réservoir sur le raccord cannelé de la tête du filtre à huile hydraulique (Figure 10).

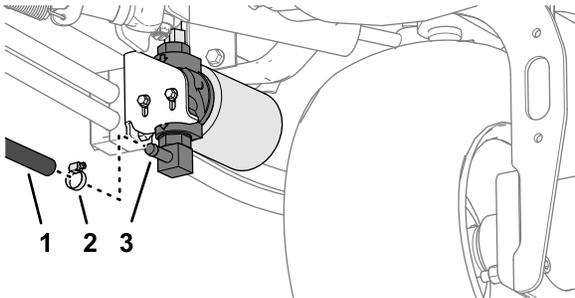


Figure 10

g267350

1. Flexible de retour du réservoir
2. Collier
3. Raccord cannelé (tête de filtre à huile hydraulique)

2. Débranchez le flexible de retour du réservoir et vidangez tout le liquide hydraulique présent dans la tête du filtre et le flexible (Figure 10).
3. Reposez le flexible de retour du réservoir et le collier sur le raccord cannelé et serrez le collier (Figure 10).

4

Dépose du refroidisseur de liquide hydraulique

Aucune pièce requise

Procédure

1. Débranchez du relais de bougie de préchauffage le connecteur à 4 lames du faisceau de la machine (Figure 11).

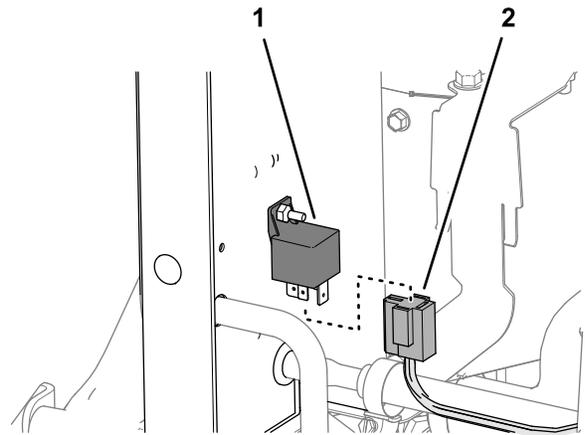


Figure 11

g267370

1. Relais de bougie de préchauffage
2. Connecteur à 4 lames (faisceau de la machine)

2. Retirez le collier qui maintient la durite d'entrée du refroidisseur d'huile hydraulique sur le tube d'entrée d'huile, et débranchez la durite du tube (Figure 12).

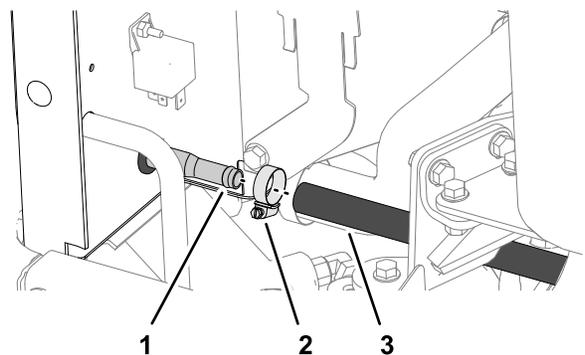


Figure 12

g267357

1. Tube d'entrée d'huile hydraulique
2. Collier
3. Durite d'entrée du refroidisseur d'huile hydraulique

- Débranchez le tube de sortie d'huile hydraulique du raccord au sommet de la tête du filtre à huile hydraulique (Figure 13).

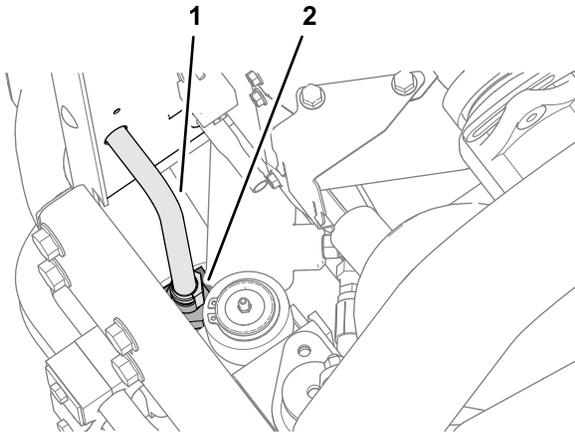


Figure 13

g267402

- Tube de sortie de refroidisseur d'huile hydraulique
- Raccord (tête de filtre à huile hydraulique)

- Tirez le haut du refroidisseur d'huile hydraulique en arrière et dégagez-le des 2 clips de fixation (Figure 14).

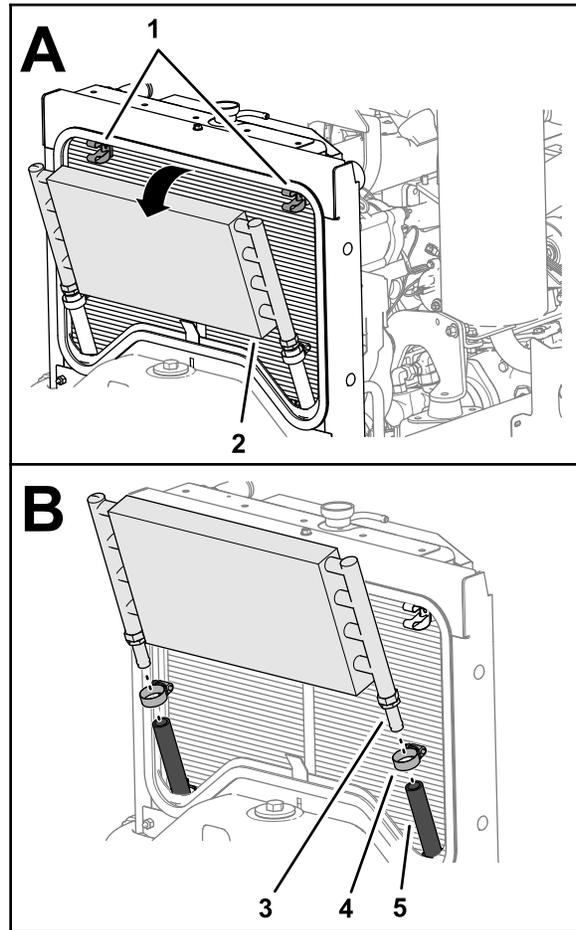


Figure 14

g267413

- Clips de fixation
- Refroidisseur d'huile hydraulique
- Raccord cannelé
- Collier
- Durite

- Retirez les 2 colliers qui maintiennent les durites sur les raccords cannelés au fond du refroidisseur d'huile hydraulique (Figure 14).
- Détachez le refroidisseur des durites et déposez-le de la machine (Figure 14).

5

Débranchement des durites du radiateur

Aucune pièce requise

Procédure

1. Retirez le collier qui maintient la durite inférieure sur la sortie du radiateur, et débranchez la durite du radiateur (Figure 15).

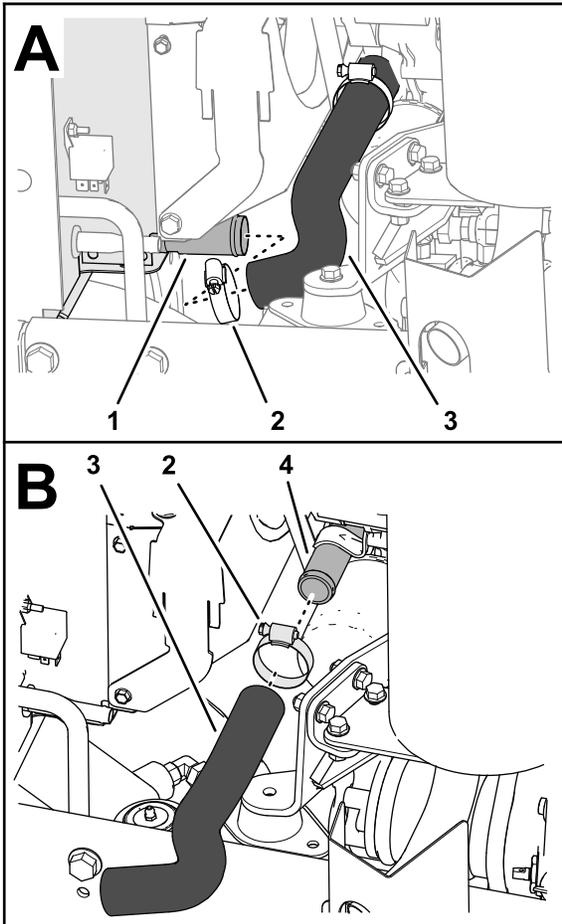


Figure 15

g267352

1. Sortie (radiateur)
2. Collier
3. Durite inférieure de radiateur
4. Entrée (moteur)

2. Retirez le collier qui maintient la durite inférieure de radiateur sur l'entrée du moteur, et débranchez la durite du moteur (Figure 15).

Conservez les colliers pour la repose ultérieure. Mettez au rebut la durite inférieure de radiateur.

3. Retirez le collier qui maintient le flexible d'entrée d'air sur la sortie sur support de radiateur supérieur (Figure 16).

Conservez le collier pour la repose ultérieure. Il n'est pas nécessaire de débrancher le flexible d'entrée d'air du filtre à air du moteur.

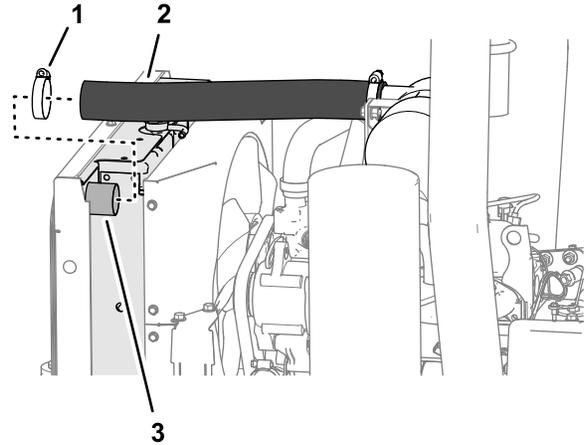


Figure 16

g267351

1. Collier
2. Flexible d'entrée d'air
3. Sortie (support de radiateur supérieur)

4. Retirez le collier qui maintient la durite supérieure sur l'entrée du radiateur, et débranchez la durite du radiateur (Figure 17).

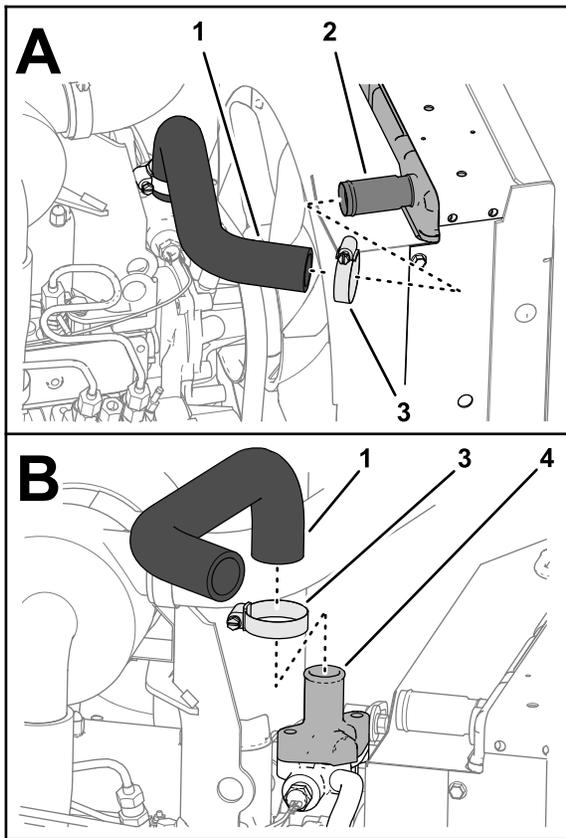


Figure 17

g267353

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Durite supérieure de radiateur | 3. Collier |
| 2. Entrée (radiateur) | 4. Boîtier de thermostat (moteur) |

5. Retirez le collier qui maintient la durite supérieure de radiateur sur le boîtier de thermostat du moteur, et débranchez la durite du moteur (Figure 17).

Conservez les 2 colliers pour la repose ultérieure. Mettez au rebut la durite supérieure de radiateur.

6

Dépose du radiateur

Aucune pièce requise

Dépose des carénages du radiateur

1. Retirez les 4 vis à embase (1/4" x 1/2") qui fixent le carénage supérieur de ventilateur à la bride du radiateur, et déposez le carénage de la machine (Figure 18).

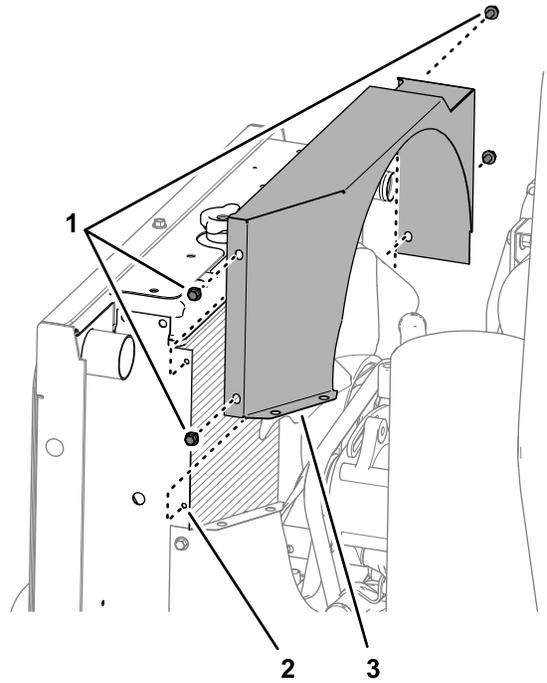


Figure 18

g267426

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Vis à embase (1/4" x 1/2") | 3. Carénage supérieur de ventilateur |
| 2. Bride (radiateur) | |

2. Retirez les 4 vis à embase (1/4" x 1/2") qui fixent le carénage inférieur de ventilateur à la bride du radiateur, et déposez le carénage de la machine (Figure 19).

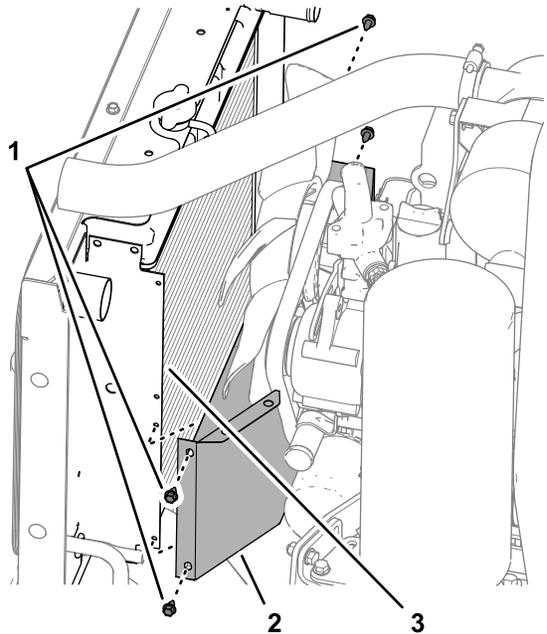


Figure 19

g267447

- | | |
|--------------------------------------|----------------------|
| 1. Vis à embase (1/4" x 1/2") | 3. Bride (radiateur) |
| 2. Carénage inférieur de ventilateur | |

Dépose du radiateur de la machine

1. Dans l'angle inférieur avant du radiateur, retirez les 2 vis à embase (3/8" x 3/4") qui fixent le support de radiateur au carénage arrière de la machine (Figure 20).

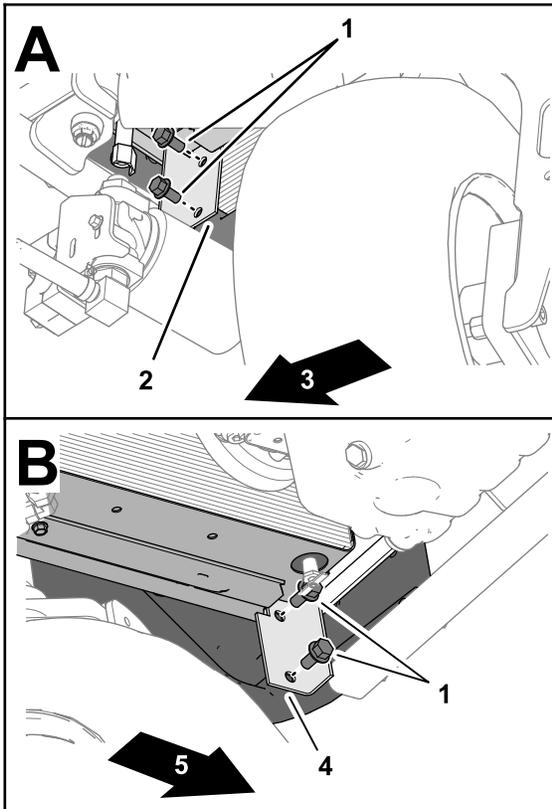


Figure 20

g267592

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1. Vis à embase (3/8" x 3/4") | 4. Support de radiateur gauche |
| 2. Support de radiateur droit | 5. Côté gauche de la machine |
| 3. Côté droit de la machine | |

2. Retirez les 2 vis à embase (3/8" x 3/4") qui fixent le support de radiateur au moulage arrière de la machine de l'autre côté de la machine (Figure 20).

Conservez les vis à embase pour la repose ultérieure.

3. Levez le radiateur hors de la machine (Figure 21).

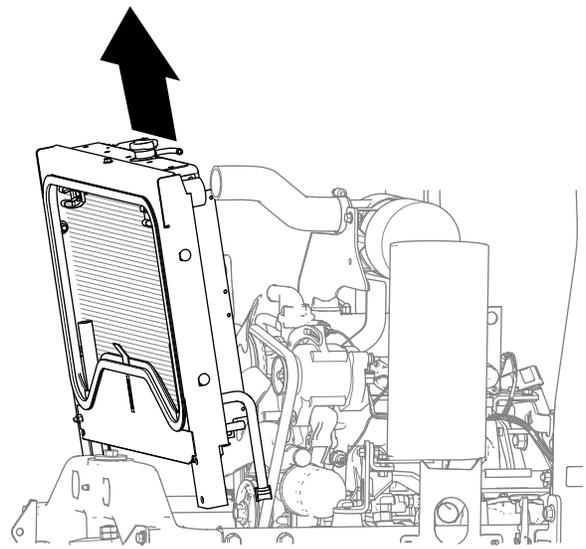


Figure 21

g267591

7

Préparation du radiateur

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Radiateur/refroidisseur d'huile
2	Joint en mousse
2	Vis à embase (1/4" x 3/4")
4	Boulon de carrosserie (5/16" x 3/4")
4	Écrou à embase crantée (5/16")

Démontage du radiateur

1. Retirez les 2 vis à embase qui fixent le cadre de montage au radiateur (Figure 22).

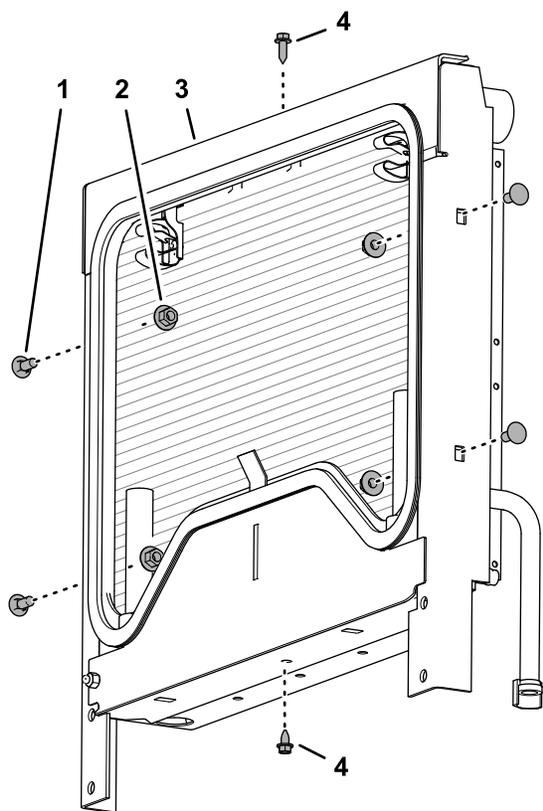


Figure 22

g267666

- | | |
|---------------------------|---------------------|
| 1. Boulon de carrosserie | 3. Cadre de montage |
| 2. Écrou à embase crantée | 4. Vis à embase |

2. Retirez 4 boulons de carrosserie et les 4 écrous à embase crantée qui fixent le cadre de montage au radiateur (Figure 22).

Mettez au rebut les vis à embase, les boulons de carrosserie et les écrous à embase crénelée.

3. Séparez le cadre de montage du radiateur (Figure 23).

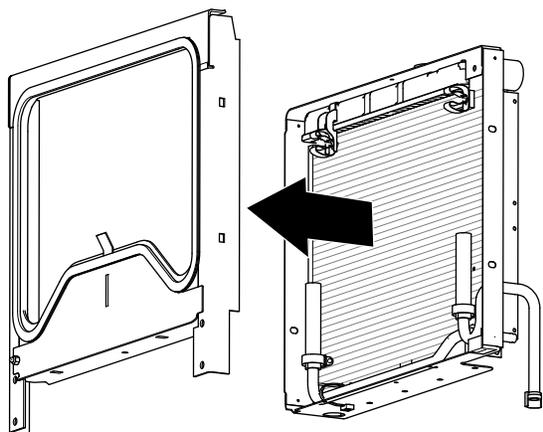


Figure 23

g267668

4. Retirez la vis à embase (n° 10 x 3/4") et le contre-écrou (n° 10) qui fixent le relais de bougie

de préchauffage sur le radiateur, puis déposez le relais (Figure 24).

Conservez le cadre de montage, la vis, le contre-écrou et le relais. Mettez au rebut le radiateur et les flexibles, tubes et colliers qui y sont fixés.

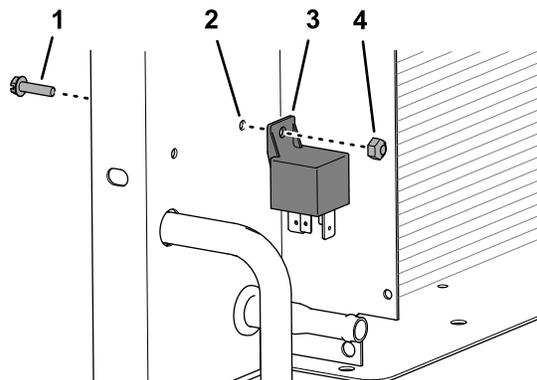


Figure 24

g268219

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Vis à embase (n° 10 x 3/4") | 3. Relais de bougie de préchauffage |
| 2. Radiateur | 4. Contre-écrou (n° 10) |

Remplacement des joints en mousse

1. Enlevez les 2 joints en mousse dans les angles inférieurs intérieurs du cadre de montage (Figure 25).

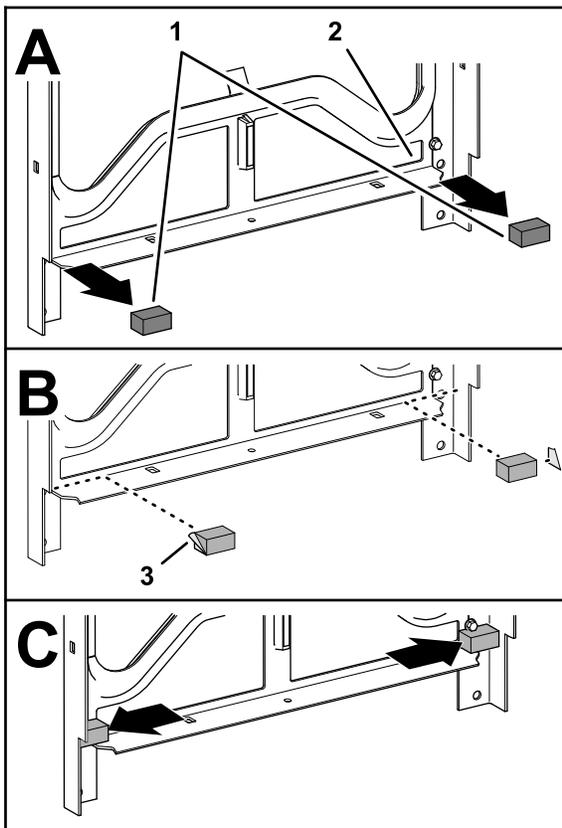


Figure 25

g267667

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1. Joints en mousse (anciens) | 3. Joints en mousse (nouveaux) |
| 2. Cadre de montage | |

- Nettoyez la surface du cadre à l'emplacement des anciens joints (Figure 25).
- Retirez la pellicule protectrice au dos des nouveaux joints en mousse (Figure 25).
- Posez les joints en mousse comme montré à la Figure 25.

Pose du cadre de montage du radiateur/refroidisseur d'huile

- Alignez les trous du cadre de montage et les trous du radiateur/refroidisseur d'huile (Figure 26).

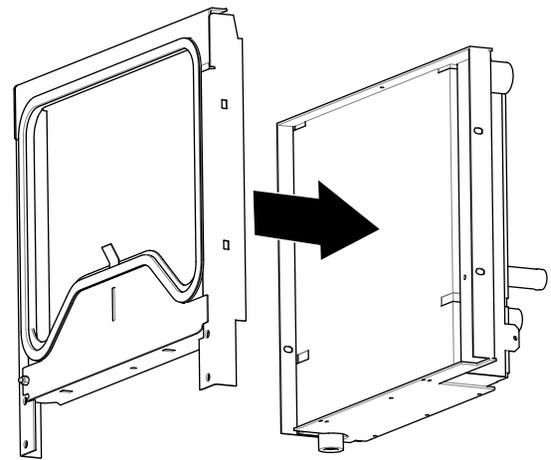


Figure 26

g267663

- Fixez légèrement le cadre de montage sur le radiateur/refroidisseur d'huile (Figure 27) à l'aide des 2 vis (1/4" x 3/4").

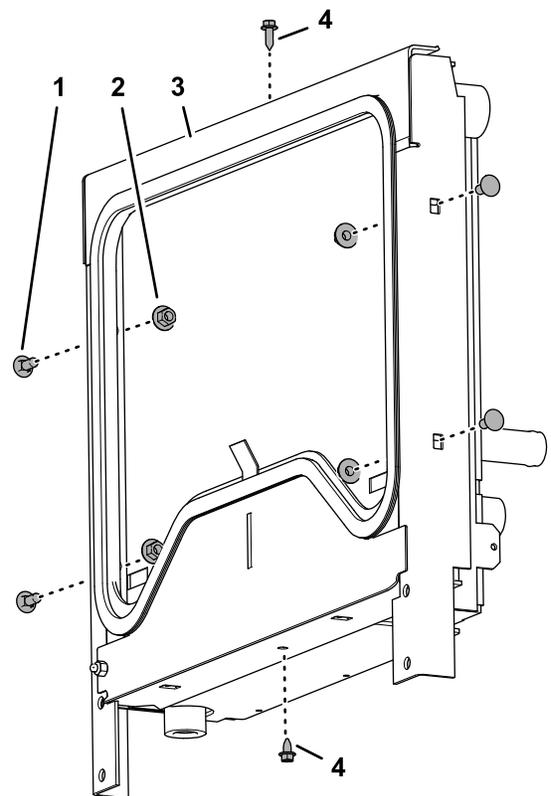


Figure 27

g267665

- | | |
|---|-------------------------------|
| 1. Boulon de carrosserie (5/16" x 3/4") | 3. Cadre de montage |
| 2. Écrou à embase crantée (5/16") | 4. Vis à embase (1/4" x 3/4") |

- Fixez le cadre de montage au radiateur/refroidisseur d'huile (Figure 27) à l'aide de 4 boulons de carrosserie (5/16" x 3/4") et 4 écrous à embase crénelée (5/16").

Serrez les écrous à embase crénelée et les vis à embase

8

Montage du radiateur/refroidisseur d'huile sur la machine

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Raccord droit (-8 joints torique / 3/4" SAE)
1	Raccord à 90° (-8 joints torique / 3/4" SAE)
1	Raccord droit (-8 joints torique / 1-1/6" SAE)
1	Flexible (30 cm)

Montage du support de radiateur sur le moulage arrière

1. Dans l'angle inférieur avant du radiateur, fixez légèrement le support de radiateur au moulage arrière de la machine ([Figure 28](#)) à l'aide des 2 vis à embase (3/8" x 3/4") que vous avez retirées à l'opération [Dépose du radiateur de la machine](#) (page 10).

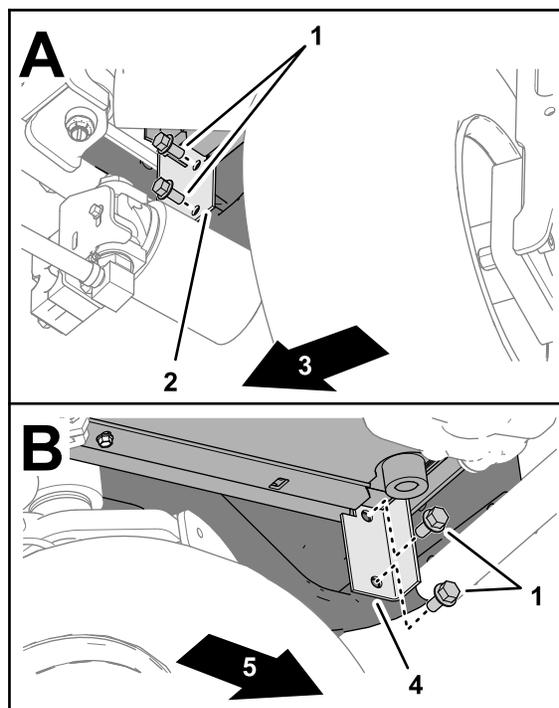


Figure 28

g267718

1. Vis à embase (3/8" x 3/4")
2. Support de radiateur droit
3. Côté droit de la machine
4. Support de radiateur gauche
5. Côté gauche de la machine

2. De l'autre côté de la machine, fixez légèrement le support de radiateur au moulage arrière ([Figure 28](#)) à l'aide des 2 vis à embase (3/8" x 3/4").
3. Serrez les 4 vis à embase.

Montage des raccords et du flexible de sortie du refroidisseur d'huile

1. Dans l'angle inférieur avant du radiateur, montez le raccord à 90° (-8 joints toriques / 3/4" SAE) dans la sortie du refroidisseur d'huile, comme montré à la [Figure 29](#), puis serrez l'écrou du raccord.

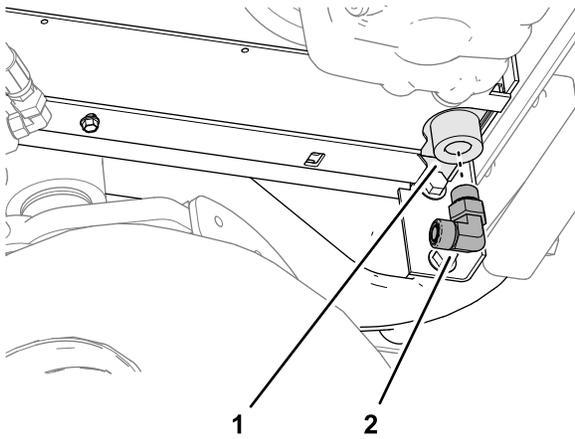


Figure 29

g267717

1. Sortie de refroidisseur d'huile
2. Raccord à 90° (-8 joints torique / 3/4" SAE)

2. Montez le raccord droit (-8 joint torique / 3/4" SAE) dans la sortie du refroidisseur d'huile du radiateur/refroidisseur d'huile, et serrez le raccord (**Figure 30**).

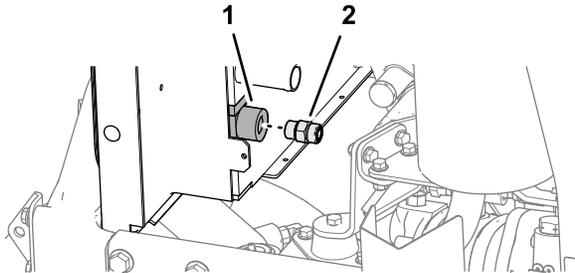


Figure 30

g267664

1. Sortie de refroidisseur d'huile
2. Raccord droit (-8 joints torique / 3/4" SAE)

3. Déposez le raccord de l'orifice supérieur de la tête du filtre (**Figure 31**).

Mettez le raccord au rebut.

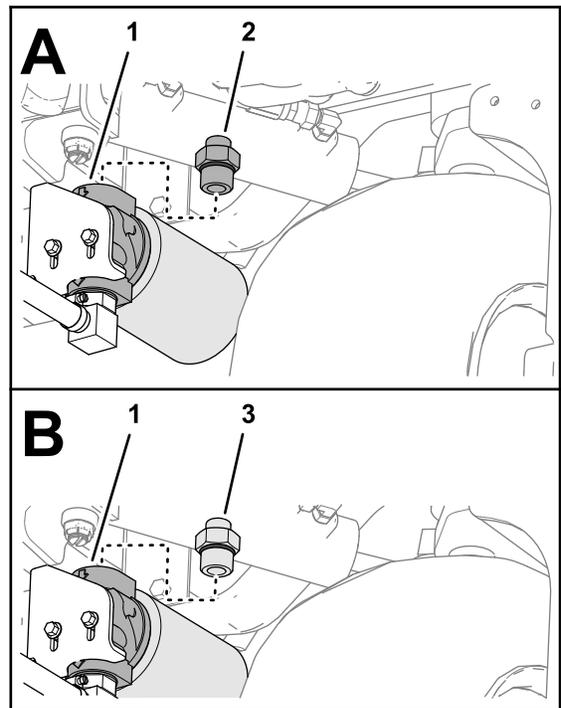


Figure 31

g267998

1. Raccord
2. Tête de filtre
3. Raccord droit (-8 joints torique / 1-1/6" SAE)

4. Insérez le raccord droit (-8 joint torique / 1-1/16" SAE) dans l'orifice supérieur de la tête du filtre (**Figure 31**).

5. Montez légèrement le raccord droit (**Figure 32**) du flexible (30 cm) sur le raccord droit que vous avez installé à l'opération 4.

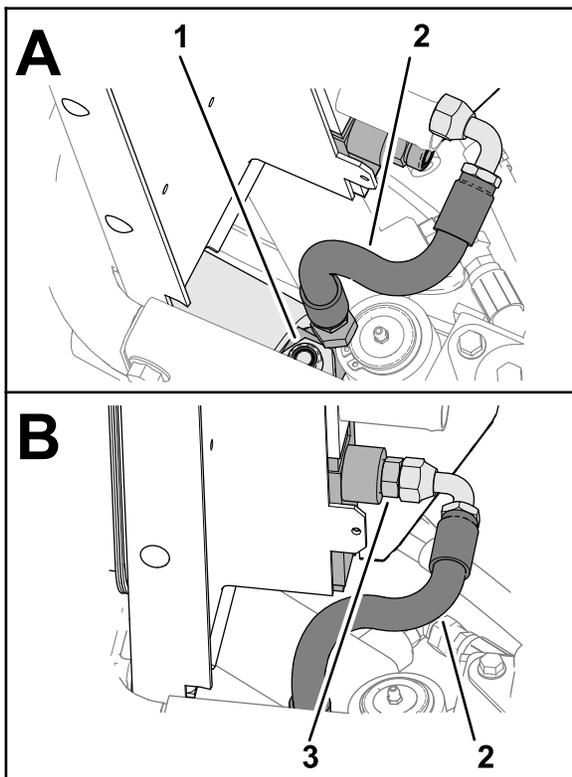


Figure 32

g267944

- | | |
|---|---|
| 1. Raccord droit (-8 joints torique / 1-1/6" SAE) | 3. Raccord droit (-8 joints torique / 3/4" SAE) |
| 2. Flexible (30 cm) | |

6. Posez le raccord à 90° (Figure 32) du flexible sur le raccord droit (-8 joint torique / 3/4" SAE) que vous avez installé à l'opération 2.
7. Serrez tous les raccords de flexible.

9

Montage des carénages de ventilateur, des durites de radiateur et du tube du refroidisseur d'huile

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Carénage inférieur de ventilateur
2	Collier de support
1	Tube d'entrée d'huile
6	Vis autotaraudeuse (1/4" x 3/4")
1	Carénage supérieur de ventilateur
4	Vis à embase (1/4" x 1/2")
4	Écrou à embase crantée (1/4")
1	Durite inférieure de radiateur
2	Collier
1	Support du réservoir
1	Flexible (8 x 254 mm)
1	Petit collier de flexible
1	Durite supérieure de radiateur

Montage des carénages de ventilateur sur le radiateur/refroidisseur d'huile

1. Installez le carénage inférieur du ventilateur sur la machine comme montré à la Figure 33.

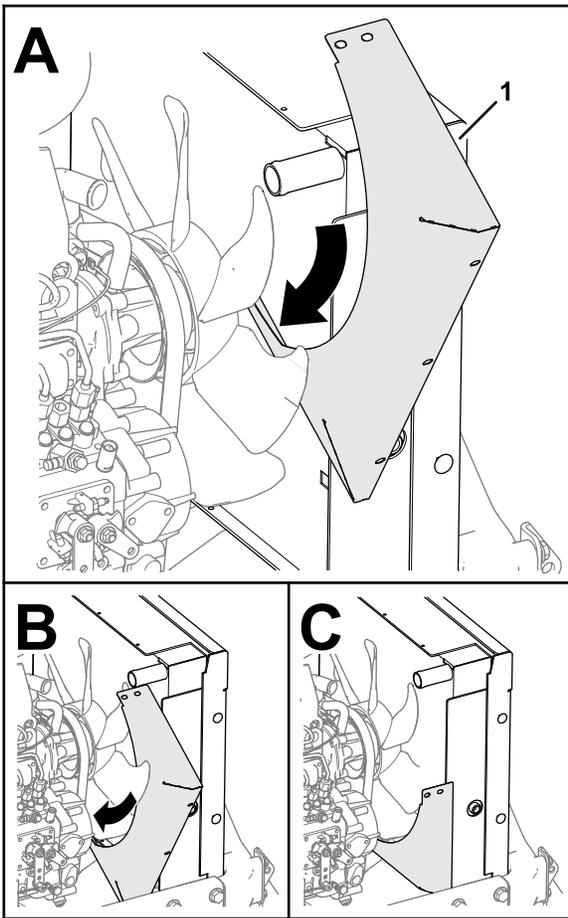


Figure 33

g267881

1. Carénage inférieur de ventilateur
2. Montez les 2 colliers de support sur le tube d'entrée d'huile ([Figure 34](#)).

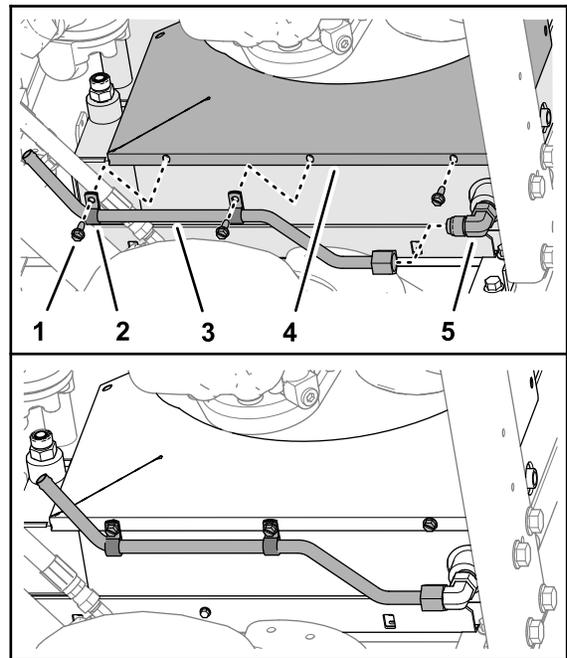


Figure 34

g267884

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1. Vis autotaraudeuse (1/4" x 3/4") | 4. Carénage inférieur de ventilateur |
| 2. Collier de support | 5. Raccord à 90° (-8 joints torique / 3/4" SAE) |
| 3. Tube d'entrée d'huile | |

3. Vissez l'écrou orientable du tube sur le raccord à 90° ([Figure 34](#)).
4. Fixez les colliers, le tube et le carénage inférieur au radiateur/refroidisseur d'huile ([Figure 34](#)) à l'aide de 3 vis autotaraudeuses (1/4" x 3/4").
5. Serrez l'écrou orientable du tube d'entrée d'huile.
6. Installez le carénage supérieur du ventilateur sur la machine comme montré à la [Figure 35](#).

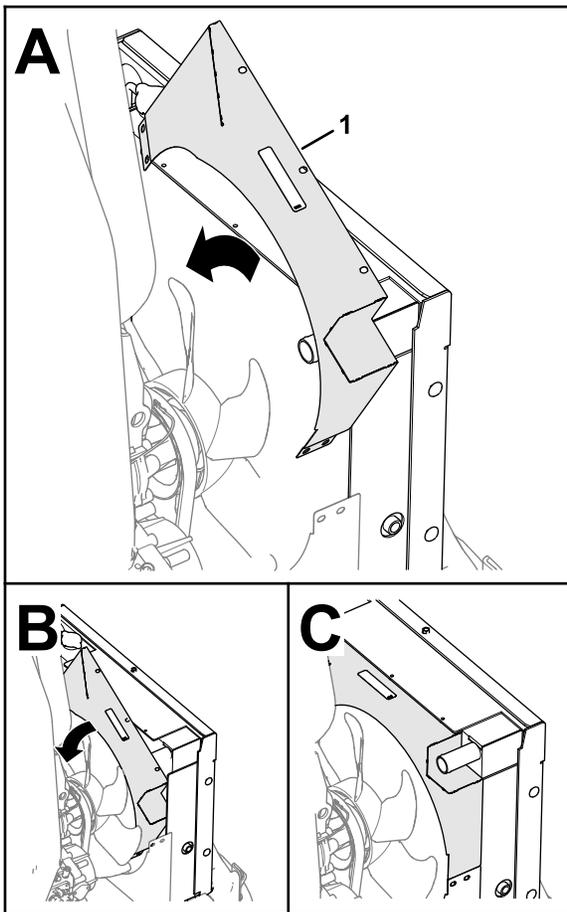


Figure 35

g267882

1. Carénage supérieur de ventilateur

7. Fixez le carénage supérieur du ventilateur au radiateur/refroidisseur d'huile (Figure 36) à l'aide de 3 vis autotaraudeuses (1/4" x 3/4").

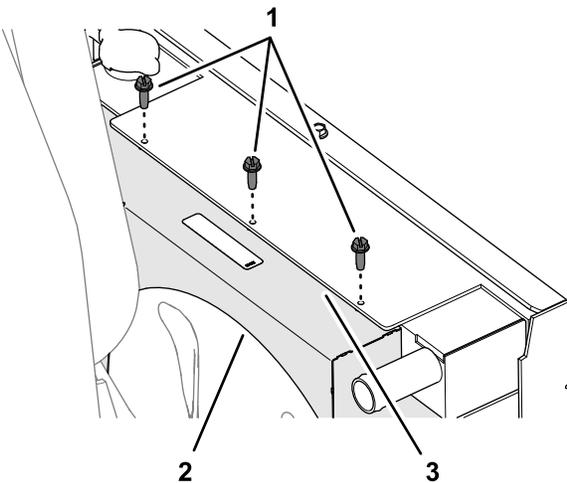


Figure 36

g267887

- | | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Vis autotaraudeuses (1/4" x 3/4") | 3. Radiateur/refroidisseur d'huile |
| 2. Carénage supérieur de ventilateur | |

8. Sur le côté gauche de la machine, fixez les carénages supérieur et inférieur du ventilateur (Figure 37) à l'aide de 2 vis à embase (1/4" x 1/2") et 2 écrous à embase crénelée (1/4").

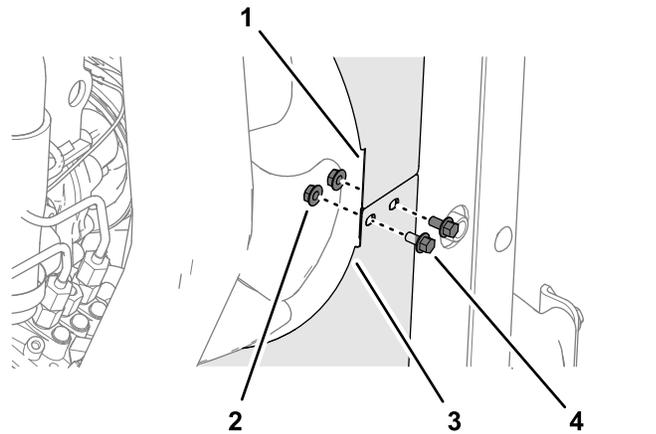


Figure 37

g267886

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Carénage supérieur de ventilateur | 3. Carénage inférieur de ventilateur |
| 2. Écrou à embase crantée (1/4") | 4. Vis à embase (1/4" x 1/2") |

Montage de la durite inférieure de radiateur

1. Fixez légèrement la durite inférieure à la sortie du radiateur à l'aide d'un collier, comme montré à la Figure 38.

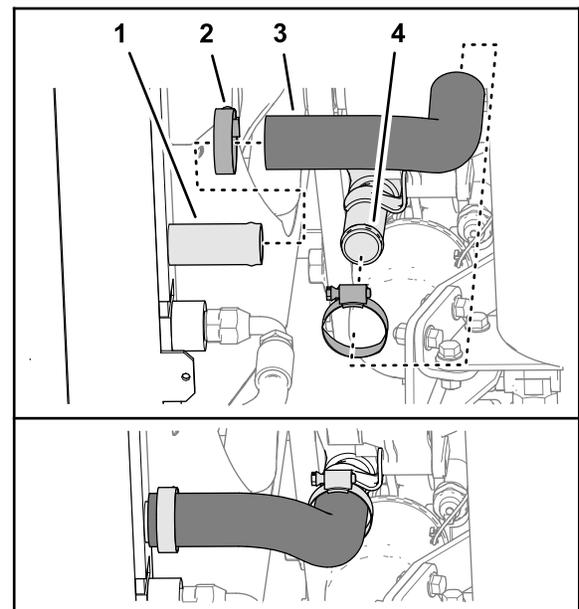


Figure 38

g268167

- | | |
|-----------------------|-----------------------------------|
| 1. Sortie (radiateur) | 3. Durite inférieure de radiateur |
| 2. Collier | 4. Entrée (moteur) |

2. Avec un collier, fixez l'autre extrémité de la durite inférieure de radiateur à l'entrée du moteur (Figure 38).
3. Serrez les deux colliers.

Montage du flexible de trop-plein de liquide de refroidissement

Branchez le flexible (8 x 254 mm) au raccord de trop-plein du radiateur et fixez-le en place avec un petit collier (Figure 39).

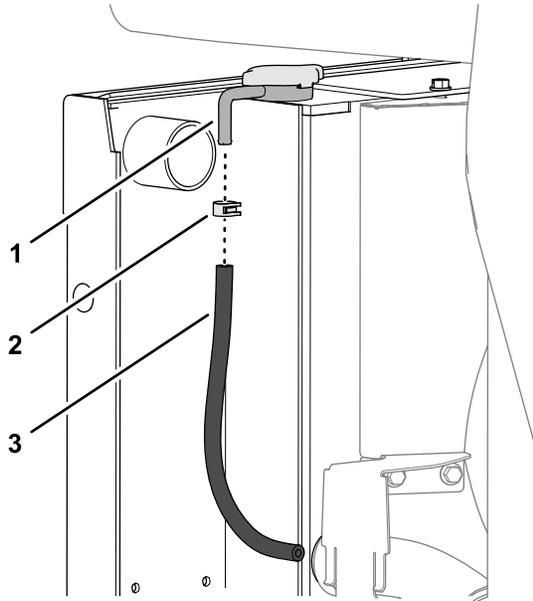


Figure 39

g268220

1. Raccord de trop-plein du radiateur
2. Collier
3. Flexible (8 x 254 mm)

Montage du flexible d'entrée d'air

1. Branchez l'extrémité libre du flexible d'entrée d'air sur la sortie au sommet du radiateur (Figure 40).

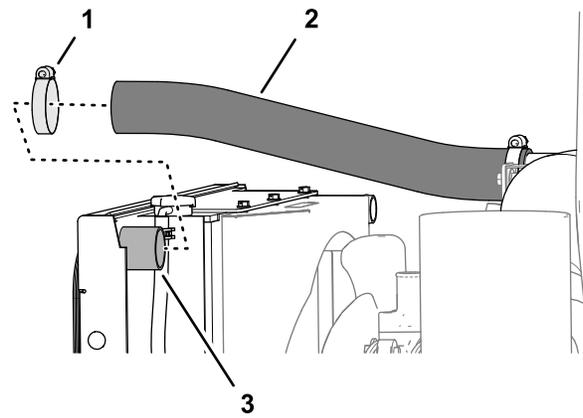


Figure 40

g268196

1. Collier
2. Flexible d'entrée d'air
3. Sortie (radiateur)

2. Fixez le flexible sur la sortie avec le collier (Figure 40) que vous avez retiré à l'opération 5 [Débranchement des durites du radiateur](#) (page 8).

Montage du support du réservoir de liquide de refroidissement sur les carénages du ventilateur

1. Sur le côté droit de la machine, retirez les 2 vis (5/16" x 1") et les 2 écrous à embase crénelée (5/16") qui fixent le support moteur à la patte de support du moteur du cadre (Figure 41).

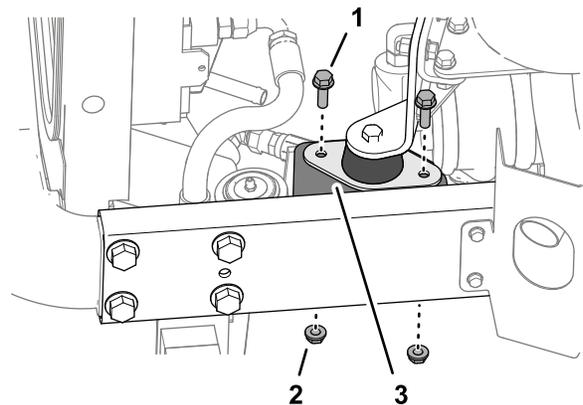
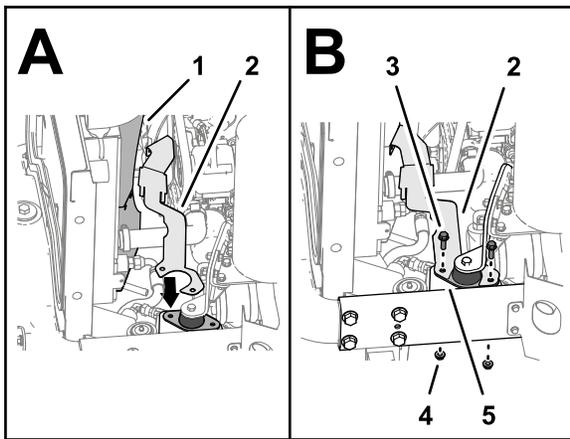


Figure 41

g267888

1. Vis à embase (5/16" x 1")
2. Écrou à embase crantée (5/16")
3. Support moteur

2. Alignez les trous du support du réservoir de liquide de refroidissement sur les trous des carénages supérieur et inférieur du ventilateur, et sur les trous du support moteur (Figure 42).

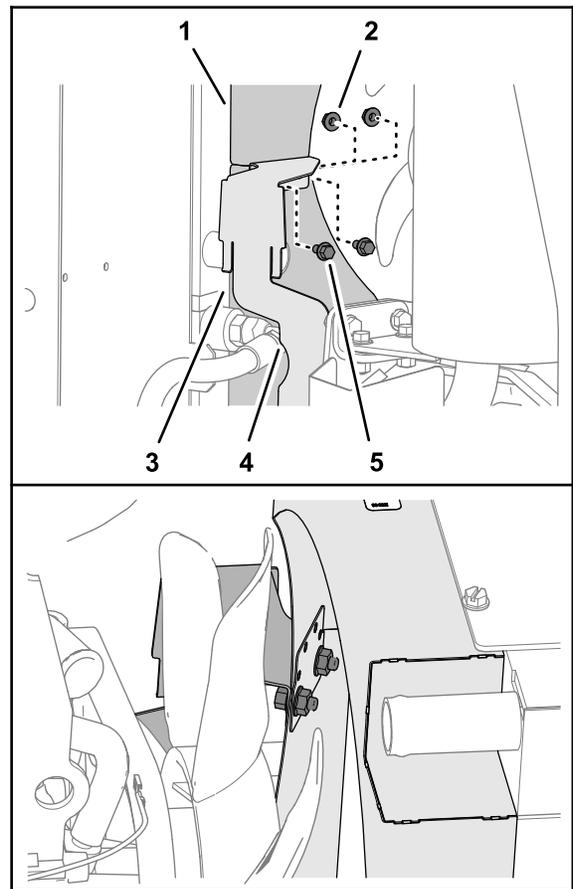


g267883

Figure 42

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. Carénage supérieur de ventilateur | 4. Écrou à embase crantée (5/16") |
| 2. Support de réservoir de liquide de refroidissement | 5. Support moteur |
| 3. Vis à embase (5/16" x 1") | |

3. Fixez légèrement le support du réservoir de liquide de refroidissement sur le support moteur (Figure 42) à l'aide des 2 vis à embase (5/16" x 1") et 2 écrous à embase crénelée (5/16") que vous avez retirés à l'opération 1.
4. Fixez les carénages supérieur et inférieur du ventilateur ainsi que le support du réservoir de liquide de refroidissement (Figure 43) à l'aide de 2 vis à embase (1/4" x 1/2") et 2 écrous à embase crénelée (1/4").



g267885

Figure 43

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. Carénage supérieur de ventilateur | 4. Support de réservoir de liquide de refroidissement |
| 2. Écrou à embase crantée (1/4") | 5. Vis à embase (1/4" x 1/2") |
| 3. Carénage inférieur de ventilateur | |

5. Serrez les vis à embase (1/4" x 1/2") et (5/16" x 1") et les écrous à embase crénelée (1/4") et (5/16").

Montage de la durite supérieure de radiateur

1. Fixez légèrement la durite supérieure à l'entrée du radiateur (Figure 44) à l'aide d'un collier que vous avez retiré sous 5 Débranchement des durites du radiateur (page 8).

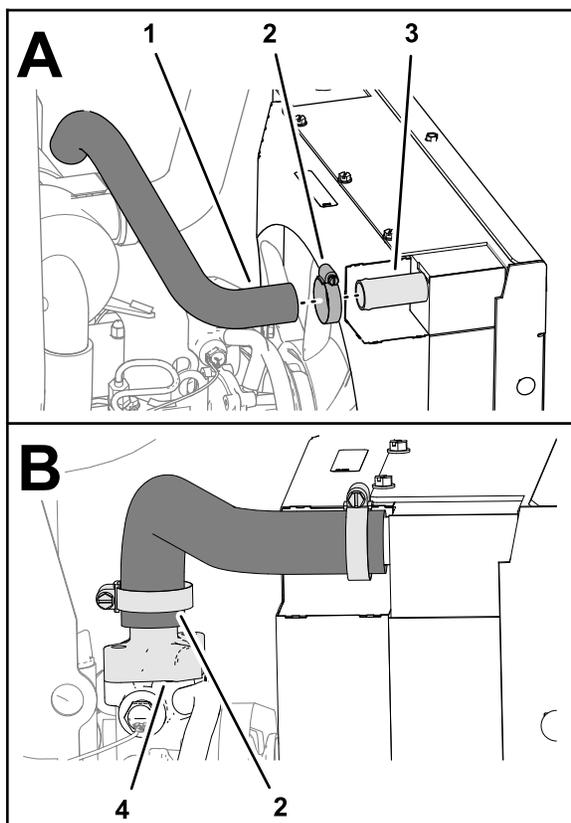


Figure 44

g268195

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Durite supérieure de radiateur | 3. Entrée (radiateur) |
| 2. Collier | 4. Boîtier de thermostat (moteur) |

2. Fixez l'autre extrémité de la durite supérieure du radiateur au boîtier de thermostat du moteur (Figure 44) avec l'autre collier que vous avez retiré sous 5 Débranchement des durites du radiateur (page 8).
3. Serrez les colliers de flexible.

10

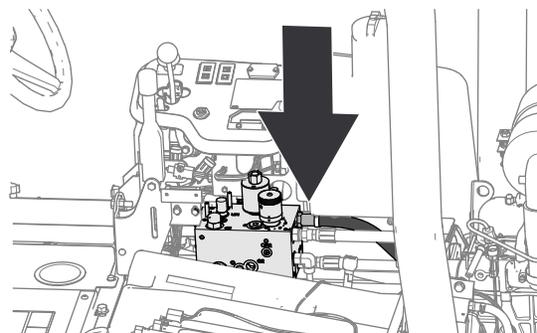
Remplacement du flexible de retour du refroidisseur d'huile

Pièces nécessaires pour cette opération:

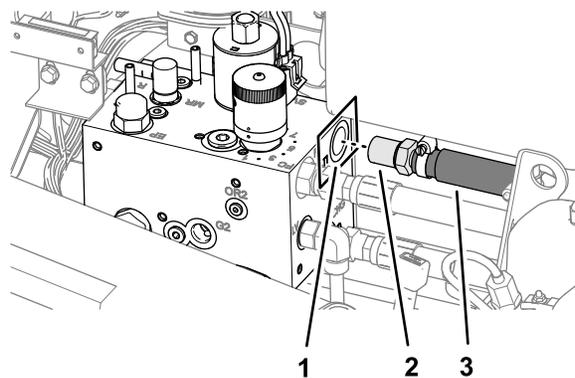
1	Flexible (90 cm)
1	Raccord cannelé droit
2	Collier

Dépose du flexible de retour du refroidisseur d'huile

1. Sur le collecteur de l'entraînement de rouleur, déposez le raccord droit du flexible de retour du refroidisseur d'huile de l'orifice en T du collecteur (Figure 45).



g268052



g268054

Figure 45

- | | |
|--|--|
| 1. Orifice en T (collecteur d'entraînement de rouleur) | 3. Flexible de retour de refroidisseur d'huile |
| 2. Raccord droit | |

2. Déposez le flexible de retour du refroidisseur d'huile de la machine (Figure 46).

Mettez le flexible de retour au rebut.

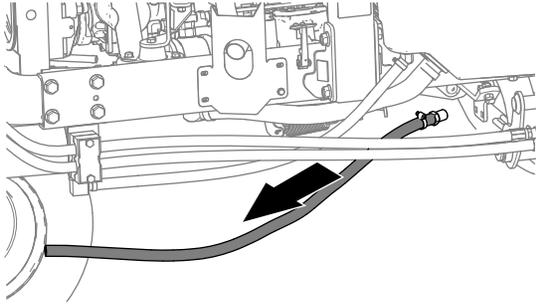


Figure 46

g268053

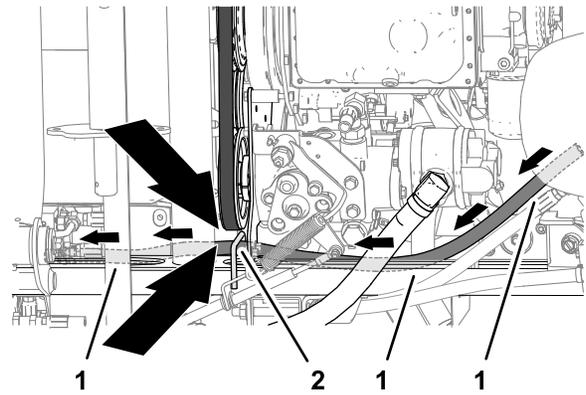


Figure 49

g268129

1. Flexible de retour de refroidisseur d'huile
2. Protection du flexible

Préparation du flexible de retour de refroidisseur d'huile

Branchez le flexible (90 cm) au raccord droit cannelé et fixez-le en place avec un collier (Figure 47).

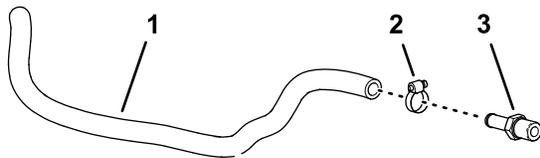


Figure 47

g268127

1. Flexible (90 cm)
2. Collier
3. Raccord cannelé droit

3. Branchez le raccord droit cannelé du flexible dans l'orifice en T du collecteur d'entraînement de roulement (Figure 50).

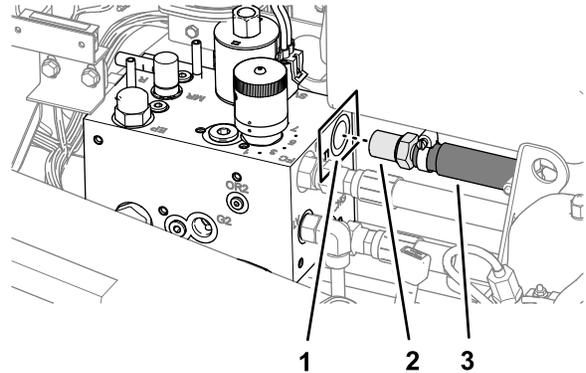


Figure 50

g268054

1. Orifice en T (collecteur d'entraînement de roulement)
2. Raccord droit
3. Flexible de retour de refroidisseur d'huile

Montage du flexible de retour de refroidisseur d'huile

1. Au bas de la machine, placez le flexible de retour du refroidisseur d'huile devant le profilé droit du cadre, comme montré à la Figure 48.

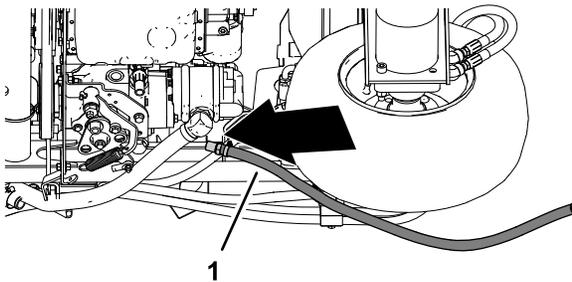


Figure 48

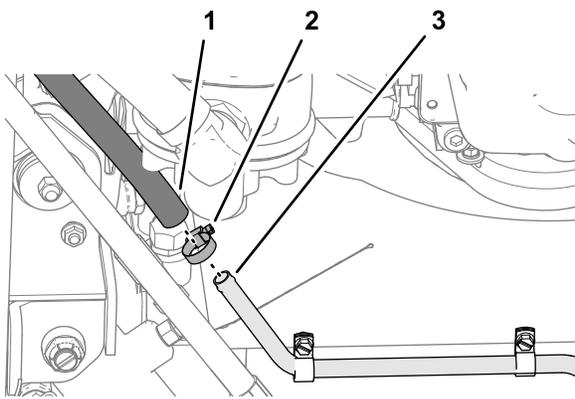
g268128

1. Flexible de retour de refroidisseur d'huile

2. Acheminez le flexible le long du profilé du cadre vers la console de commande (Figure 49).

Important: Veillez à bien faire passer le flexible à travers les protections soudées sur le profilé du cadre.

4. Fixez l'extrémité libre du flexible de retour du refroidisseur d'huile sur le tube d'entrée d'huile et fixez le flexible avec un collier (Figure 51).



g268126

Figure 51

1. Flexible de retour de refroidisseur d'huile
2. Collier
3. Tube d'entrée d'huile

12

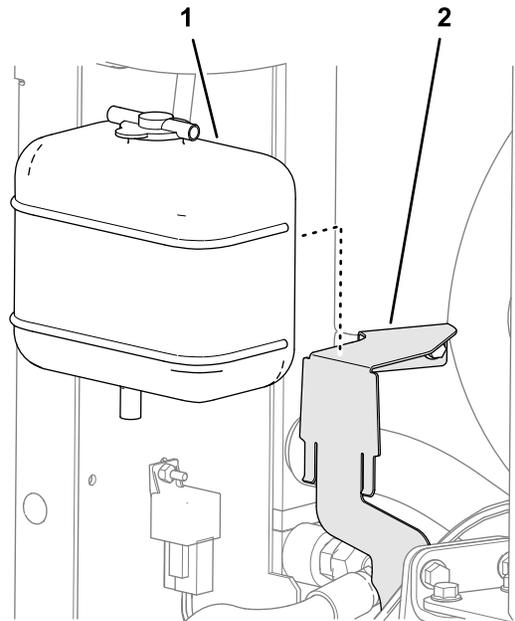
Montage du réservoir de liquide de refroidissement

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Petit collier de flexible
---	---------------------------

Procédure

1. Montez le réservoir de liquide de refroidissement sur son support comme montré à la [Figure 53](#).



g268231

Figure 53

1. Réservoir de liquide de refroidissement
2. Support de réservoir de liquide de refroidissement

2. Avec un petit collier, fixez le flexible (8 x 254 mm) sur la longue cannelure du bouchon du réservoir de liquide de refroidissement ([Figure 54](#)).

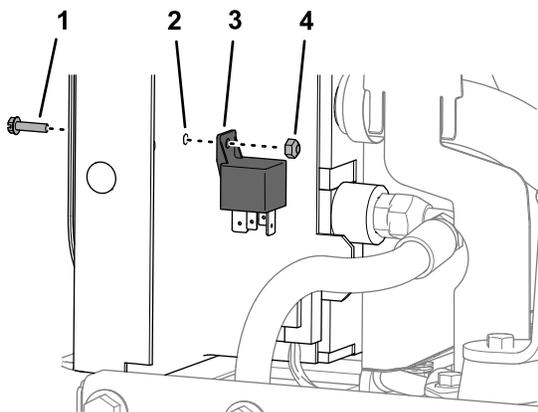
11

Montage du relais de bougie de préchauffage

Aucune pièce requise

Procédure

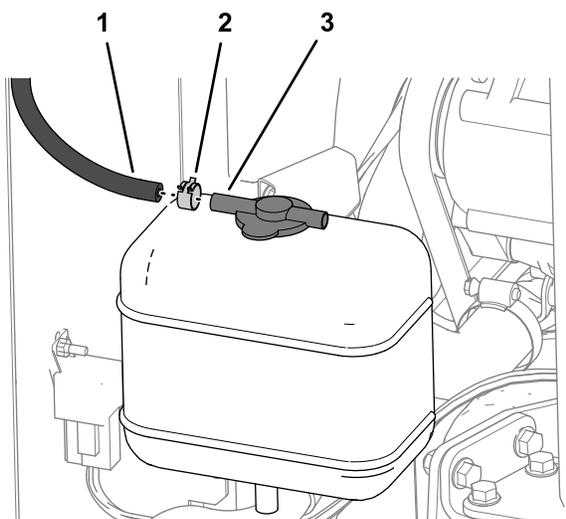
Fixez le relais de bougie de préchauffage sur le radiateur avec la vis à embase (n° 10 x 3/4") et le contre-écrou (n° 10) que vous avez retirés sous [Démontage du radiateur \(page 10\)](#).



g268197

Figure 52

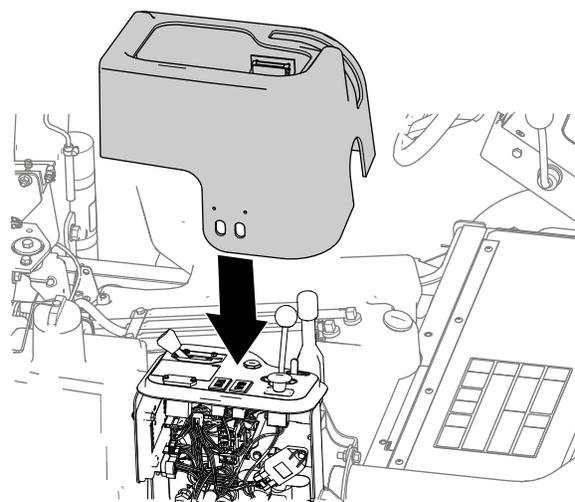
1. Vis à embase (n° 10 x 3/4")
2. Radiateur
3. Relais de bougie de préchauffage
4. Contre-écrou (n° 10)



g268232

Figure 54

1. Flexible (8 x 254 mm)
2. Petit collier de flexible
3. Longue cannelure de branchement (bouchon de réservoir de liquide de refroidissement)



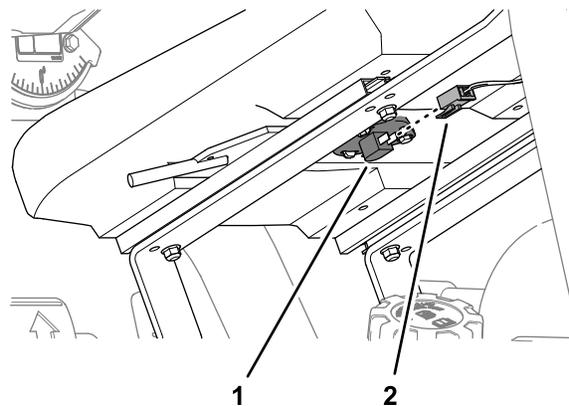
g268233

Figure 55

2. Vérifiez que les loquets magnétiques de la console fixent le couvercle en place.

Pose du siège du conducteur

1. Placez le siège au-dessus du réservoir de carburant et basculez-le pour accéder au fond.
2. Branchez le connecteur à 2 douilles aux bornes du contacteur du siège (Figure 56).



g267308

Figure 56

1. Contacteur de siège
2. Connecteur à 2 douilles (faisceau de la machine)

3. Baissez le siège et alignez les trous avant des barres du siège et les trous du profilé de support (Figure 57).

13

Montage du couvercle de la console et du siège de l'utilisateur

Aucune pièce requise

Pose du couvercle de la console

1. Placez le couvercle de console au-dessus de la console de commande et abaissez-le en place (Figure 54).

14

Appoint de liquide de refroidissement et de liquide hydraulique

Aucune pièce requise

Procédure

Spécifications du liquide de refroidissement : mélange 50/50 d'eau et d'antigel permanent à l'éthylène glycol

Volume de liquide de refroidissement : 6,2 l

Spécifications du liquide hydraulique : voir le manuel de l'utilisateur de la machine.

Volume de liquide hydraulique : jusqu'à 3,5 litres

1. Enlevez le bouchon de radiateur et versez avec précaution le liquide de refroidissement spécifié jusqu'à ce que le radiateur soit plein (Figure 59).

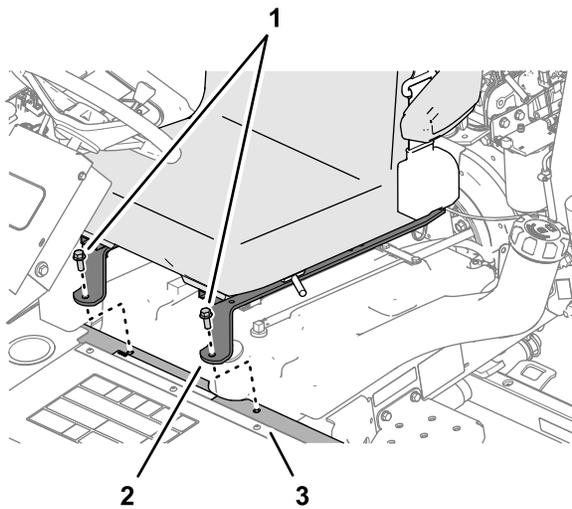


Figure 57

g267309

1. Vis à embase
2. Barre de siège
3. Profilé de support

4. Fixez les barres du siège au profilé de support (Figure 57) à l'aide des 2 vis à embase que vous avez retirées sous [Dépose du siège du conducteur](#) (page 4).
5. Au dos du siège du conducteur, alignez les fentes de l'écran pare-chaaleur et les trous des barres du siège sur l'ergot du tube transversal (Figure 58).

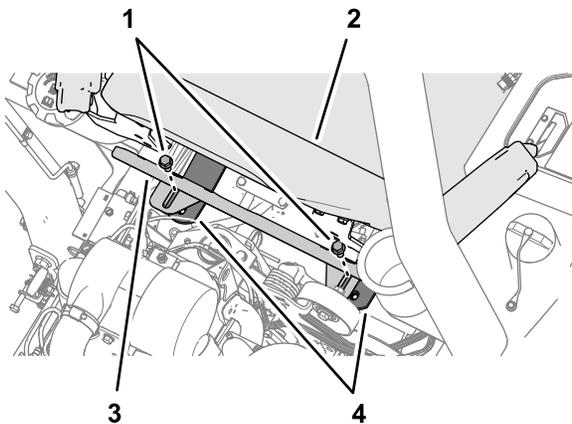


Figure 58

g267310

1. Vis à embase
2. Siège
3. Écran pare-chaaleur
4. Siège Barres

6. Fixez l'écran pare-chaaleur et les barres du siège au tube transversal à l'aide des 2 vis à embase que vous avez retirées sous [Dépose du siège du conducteur](#) (page 4).

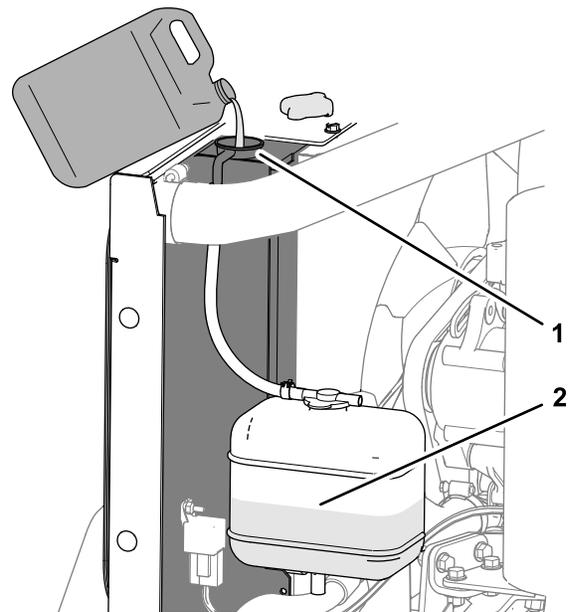


Figure 59

g268302

1. Radiateur (remplir de liquide de refroidissement)
2. Réservoir de liquide de refroidissement (à moitié plein)

2. Remettez le bouchon de radiateur en place (Figure 59).
3. Enlevez le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement et ajoutez le liquide spécifié

jusqu'à ce que le réservoir soit à moitié plein (Figure 59).

4. Remettez le bouchon sur le réservoir de liquide de refroidissement (Figure 59).
5. Vérifiez le niveau de liquide hydraulique dans le réservoir (Figure 60) et faites l'appoint au besoin ; voir la procédure de contrôle du système hydraulique dans le manuel de l'utilisateur de la machine.

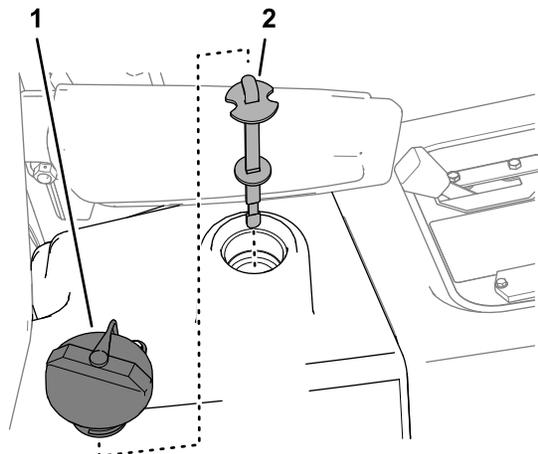


Figure 60

g268303

1. Bouchon du réservoir
2. Jauge de niveau hydraulique

6. Démarrez le moteur, attendez qu'il soit chaud, puis recherchez d'éventuelles fuites de liquide de refroidissement et de liquide hydraulique.

Réparez toute fuite détectée.

7. Coupez le moteur et enlevez la clé.

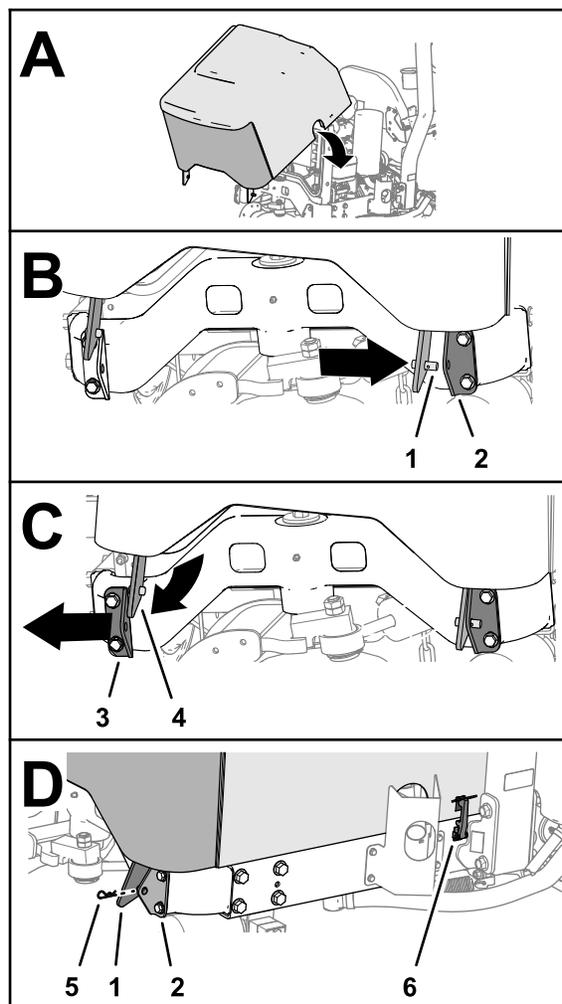


Figure 61

g268247

1. Support de pivot de capot droit
2. Support de capot droit
3. Support de capot gauche
4. Support de pivot de capot gauche
5. Goupille fendue
6. Loquet

2. Insérez l'axe du support de pivot de capot droit dans le trou du support de capot droit, et déplacez le capot vers la droite (Figure 61).
3. Insérez l'axe du support de pivot de capot gauche dans le trou du support de capot gauche, et déplacez le capot vers la gauche (Figure 61).
4. Insérez la goupille fendue dans l'axe du support de pivot de capot droit (Figure 61).
5. Fixez le capot avec les 2 loquets (Figure 61).

15

Montage du capot

Aucune pièce requise

Procédure

1. Placez le capot au-dessus du moteur (Figure 61).

Remarques:

Remarques:



Count on it.